

**RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN**  
 Paix-Travail-Patrie  
**RÉGION DE L'EXTRÊME-NORD**  
**DÉPARTEMENT DU LOGONE ET CHARI**  
**ARRONDISSEMENT DE GOULFEY**  
**COMMUNE DE GOULFEY**  
**COMMISSION INTERNE**  
**DE PASSATION DES MARCHES**



**REPUBLIC OF CAMEROON**  
 Peace-Work-Fatherland  
**FAR NORTH REGION**  
**LOGONE ET CHARI DIVISION**  
**GOULFEY SUBDIVISION**  
**GOULFEY COUNCIL**  
**INTERNAL TENDERS BOARD**

**AVIS DE CONSULTATION DE DEMANDE DE COTATION**  
**N° 03 /DC/AC/CIPM-GF/ AG/2022 DU 1<sup>er</sup>-02-2022 POUR L'EQUIPEMENT EN**  
**MATERIEL MEDICAL AUX C.S.I DE GOULFEY, HILELE, GOULFEY GANA ET**  
**MARA, COMMUNE DE GOULFEY, DÉPARTEMENT DU LOGONE ET CHARI**

Désignation des Travaux	EQUIPEMENT EN MATERIEL MEDICAL AUX C.S.I DE GOULFEY, HILELE, GOULFEY GANA ET MARA
Financement	Budget d'Investissement Public, Exercice 2022
Délai d'Exécution (en jours calendaires)	90 (Quatre-vingt-dix) jours
Impputation budgétaire	
Autorisation de dépense	
Coût prévisionnel	8 000 000 (Huit millions) F CFA
Allotissement	LOT 01 : C.S.I DE GOULFEY LOT 02 : C.S.I DE HILELE LOT 03 : C.S.I DE GOULFEY GANA LOT 03 : C.S.I DE MARA

**NB. Un soumissionnaire peut être attributaire de plus d'un lot**

**1. Objet de la Demande de Cotation**

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public de l'Exercice 2022, le Maire de la Commune de Goulfey, Maître d'Ouvrage, Autorité Contractante, lance un avis de Consultation pour l'Equipement en matériel médical AUX C.S.I DE GOULFEY, HILELE, GOULFEY GANA ET MARA, Commune de Goulfey, Département du Logone et Chari.

**2. Consistance des prestations**

Les prestations du présent Marché comprennent :

1	Boite de petite chirurgie complète
2	Boite d'accouchement complète
3	Table de consultation en inox
4	Table d'accouchement 2 parties inox 1680x750x800m
5	Matelas de lit d'hospitalisation en skay
6	Lit d'hospitalisation relève buste acier laqué

7	Tensiomètre AV stéthoscope
8	Chariot à pansement acier laqué 3 étages roulant
9	Escabeau à 2 marchés alphapharma
10	Thermomètre électronique digital
11	Bassin de lit avec couvercle
12	Plateau en inox 25x280x30
13	Potence porte perf à 5 branches sur roulette double galet
14	Ostoscopy 3 speculum
15	Urinoir en inox femme
16	Urinoir en inox homme
17	Pèse bébé medicconsult poids maximum 15 kgs graduation 5G
18	Balance électrique 30 K 3L aura instrument de mesure
19	Microscope mixte avec accessoires
20	Table bureau de 140x70x75cm en bois dur
21	Chaise de bureau en bois durs
22	Table bureau deux tiroirs en bois dur
23	Chaise visiteur en toile sans accoudoirs piémont simple en fer
24	Chaise en sapeli cuir ou tissu ref. ARC220
25	Classeur métallique à deux battants plus 3 étagères
26	Poubelle 10 L
27	Stéthoscope médical littmann classic
28	Blouse blanche longue 100% coton ; pièce
27	Réfrigérateur de 50L à 01 porte.

### 3. Participation et origine

La participation à cet appel à la concurrence est ouverte aux entreprises de droit camerounais installées sur le Territoire National.

### 4. Langue de l'offre

L'offre, ainsi que tous les documents qui la composent, doit être rédigée en langue française ou anglaise.

### 5. Financement

Les prestations, objet de la présente Demande de Cotation sont financées par le Budget d'Investissement Public de l'Exercice 2022 sur la ligne d'Imputation Budgétaire

### 6. Acquisition du Dossier

Le Dossier peut être obtenu au service de la passation des Marchés à la Commune de Goufey dès publication du présent Avis, sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de (50 000) francs CFA , payable à la recette municipale de Goufey.

### 7. Remise des Offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01)original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Service de la

Passation des Marchés de la Commune de Goulfey contre récépissé, au plus tard le 22-02-2022 à 10Heures et devra porter la mention :

### DEMANDE DE COTATION

N° 05 /DC/AC/CIPM-GF/ AG/2022 DU 1<sup>er</sup>-02-2022 POUR L'EQUIPEMENT EN MATERIEL MEDICAL AUX C.S.I DE GOULFEY, HILELE, GOULFEY GANA ET MARA, COMMUNE DE GOULFEY, DEPARTEMENT DU LOGONE ET CHARI

"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement".

Sous peine de rejet, la caution de soumission et l'attestation de domiciliation bancaire du soumissionnaire doivent être impérativement produites en originaux, les autres pièces en originaux ou en copies certifiées conformes. Ces justifications administratives doivent dater de moins de trois (03) mois et être conformes aux modèles.

#### 8. Délai de livraison

Le délai maximum de la livraison desdites fournitures prévu par le Maître d'Ouvrage est de deux (02) mois.

#### 9. Date et heure limite de dépôt des offres

Les offres doivent être reçues à la Commune de Goulfey (Service de la Passation des Marchés) aux dates et heure fixées dans la Demande de Cotation. Toute offre présentée après l'heure fixée ne sera pas ouverte et sera retournée au soumissionnaire.

Date limite de réception des offres	Le <u>22-02-2022</u> , à 10 heures
-------------------------------------	------------------------------------

#### 10. Ouverture des plis

Les plis seront ouverts en séance de dépouillement par la Commission Interne de Passation des Marchés de Goulfey, en présence des représentants des soumissionnaires qui le souhaitent, aux date, heure et adresse précisées ci-dessous

Date et heure d'ouverture des plis	Le <u>22-02-2022</u> à 11 heures
Lieu d'ouverture des plis	Salle de Dépouillement de la Commune de Goulfey à Goulfey

#### 11 Critères d'évaluation

##### 1. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires porteront notamment sur :

1. L'absence d'une pièce dans le dossier administratif;
2. La Fausse déclaration ou pièce falsifiée;

#### 12 Attribution

L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel à la Demande de Cotation et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

#### 13 Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service de la Passation des Marchés de la Commune de Goufey à Goufey dès publication du présent avis.

« Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler la cellule de lutte contre la corruption du MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants: 673 20 57 25 / 699 37 07 48 ».

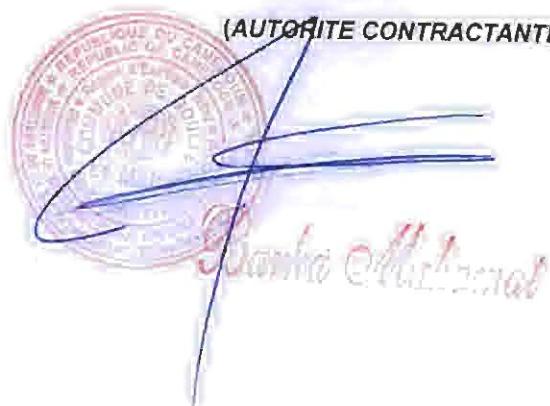
Goufey, le 02-02-2022

LE MAIRE DE LA COMMUNE DE GOULFEY,

(AUTORITE CONTRACTANTE)

COPIE :

- MINMAP/YDE (ATCR)
- MINMAP/LC
- PREFET/LC
- ARMP (Pour publication et archivage)
- PRESIDENT CIPM (Pour Infos)
- AFFICHAGE/CHRONOS/-



**RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN**  
 Paix-Travail-Patrie  
**RÉGION DE L'EXTREME-NORD**  
**DÉPARTEMENT DU LOGONE ET CHARI**  
**ARRONDISSEMENT DE GOULFEY**  
**COMMUNE DE GOULFEY**  
**COMMISSION INTERNE**  
**DE PASSATION DES MARCHES**

**REPUBLIC OF CAMEROON**  
 Peace-Work-Fatherland  
**FAR NORTH REGION**  
**LOGONE ET CHARI DIVISION**  
**GOULFEY SUBDIVISION**  
**GOULFEY COUNCIL**  
**INTERNAL TENDERS BOARD**

**OPEN CONSULTATION NOTICE FOR THE REQUEST OF QUOTATION**  
**N°001/RQ/ITB/2022 ON RELATIF TO REQUEST QUOTATION**  
**FOR MEDICAL MATERIAL EQUIPMENT AT ,HILELE, GOULFEY GANA AND MARA**  
**INTEGRATED HEALTH CENTER OF HILELE**

Désignation of working	MEDICAL MATERIAL EQUIPMENT AT HILELE INTEGRATED HEALTH CENTER
Financing	Public Investment Budget Exercise 2022
Deadline for execution (en jourscalendaires)	Ninety (90)days
Budgetary inscription	
Autorisation of cost	
Alotment	LOT 01 : GOULFEY integrated Health Center LOT 02 : DE HILELE integrated Health Center LOT 03 : DE GOULFEY GANA integrated Health Center LOT 03 : DE MARA integrated Health Center
Previsional cost	Eight millions (8 000 000) F CFA

### 1. Subject for request quotation

Within the framework of the execution of the Public Investment Budget of 2022, the Goulfey Mayor, Contracting authority, hereby launches an open national invitation to tender for the request of quotation for the Medical Material Equipment at HILELE ,Goulfey,Goulfey Gana and Mara Integreted Health Center of in Goulfey Council Area.

### 2. Nature of Works

The works, object of this consultation notice comprise the following tasks inter alia:

1	Boite de petite chirurgie complète
2	Boîte d'accouchement complète
3	Table de consultation en inox
4	Table d'accouchement 2 parties inox 1680x750x800m
5	Matelas de lit d'hospitalisation en skay
6	Lit d'hospitalisation relève buste acier laqué

7	Tensiomètre AV stéthoscope
8	Chariot à pansement acier laqué 3 étages roulant
9	Escabeau à 2 marchés alphapharma
10	Thermomètre électronique digital
11	Bassin de lit avec couvercle
12	Plateau en inox 25x280x30
13	Potence porte perf à 5 branches sur roulette double galet
14	Ostroscope 3 speculum
15	Urinoir en inox femme
16	Urinoir en inox homme
17	Pèse bébé mediconsult poids maximum 15 kgs graduation 5G
18	Balance électrique 30 K 3L aura instrument de mesure
19	Microscope mixte avec accessoires
20	Table bureau de 140x70x75cm en bois dur
21	Chaise de bureau en bois durs
22	Table bureau deux tiroirs en bois dur
23	Chaise visiteur en toile sans accoudoirs piétinement simple en fer
24	Chaise en sapeli cuir ou tissu ref. ARC220
25	Classeur métallique à deux battants plus 3 étagères
26	Poubelle 10 L
27	Stéthoscope médical littmann classic
28	Blouse blanche longue 100% coton ; pièce
27	Réfrigérateur de 50L à 01 porte.

### **3. Participation and origin**

Participation in this invitation to tender is open to companies of Cameroonian Nationality which possess the required legal, financial and technical abilities.

### **4. Language of offers**

The Offer such as the documents which compounds it must be drafted in English or French.

### **4. Financing**

Works which form the subject of this consultation notice shall be financed by the Public Investment Budget of the 2022 financial year; Budget Head No

---

### **5. Acquisition of tender file**

The file may be obtained at the Goulfey Council Secretariat of award service as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of fifty thousands(50 000) CFA francs payable at Receipt of Goulfey council.

## **6. Submission of offers**

Each offer drafted in English or French in seven (7) copies including the original and six (6) copies marked as such, should reach the Goulfey Council not later than \_\_\_\_\_ at ten (10) o'clock AM and should carry the inscription:

**" REQUEST OF QUOTATION  
N° /RQ/ITB/2022 ON RELATIF TO REQUEST QUOTATION  
FOR MEDICAL MATERIAL EQUIPMENT AT HILELE, GOULFEY, GOULFEY GANA AND  
MARA INTEGRETED HEALTH CENTER OF IN GOULFEY COUNCIL AREA INTEGRETED  
HEALTH CENTER OF HILELE "To be opened only during the bid-opening session"**

Under pain of rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must not be older than three preceding the original date of submission of bids (3) months or must not have been established after the signing of the tender notice.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

## **8. Delivery period**

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner or Delegated Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be three (03) months.

## **9. Place, date and time for submission of tenders**

The offers shall be received in the Goulfey Council (passing contract service) to date and hours in the request quotation fixed. All offers shall be presented after the hours should be not received.

Limited date of receiving offers	on <u>23 - 02 - 2022</u> , at 10 AM

## **10. Opening of bids**

The bids shall be opened by the Tenders Board attached to the Contracting Authority in the Goulfey Council. Only bidders may attend or be duly represented by a person of their choice as followed:

Date et hour of the opening of bids	on <u>23 - 02 - 2022</u> at 11 AM
Place of the opening of bids	Opening of tenders hall of Goulfey Council in Goulfey

## **11. Evaluation criteria**

The main relative criteria to the elimination of the offers of the candidates are defined like below:

- 1 - The lack of administrative documents;
- 2 - False declaration or fake pieces;
- 3- Two (02) latest years of the experiences in the delivery's domain.

## **12. Award**

The Contracting authority will assign the Contract to the Tenderer whose offer has been recognized compliant for the essential to the File of call of offers and that arranges requisite technical and financial capacities to execute the Contract in a satisfactory way and whose offer has been valued least saying while including the proposed discounts if the case arises.

## **14. Complementary information**

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Goufey Council, Tenders Unit.

All attempt of corruption or acts of bad practice, call MINMAP or send a message to followed number: 673 20 57 25/ 699 37 07 48

### **Carbon Copies:**

- MINMAP/yde
- MINMAP/LC
- PREFET/LC
- ARMP
- Project Owner or Delegated Project Owner concerned
- Chairpersons of Goufey
- Notice boards
- Billposting/ Records

Goufey, the 02-02-2022

The Mayor

(Contracting Authority)

